Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2024/2219

9.9.2024

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2024/2219

z dne 6. septembra 2024

o zaključku delnega vmesnega pregleda protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/1036 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske unije ([1]) (v nadaljnjem besedilu: osnovna protidampinška uredba), in zlasti člena 11(3) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

1. POSTOPEK

1.1 Veljavni ukrepi

(1) Evropska komisija (v nadaljnjem besedilu: Komisija) je 18. oktobra 2018 z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2018/1579 ([2]) (v nadaljnjem besedilu: prvotna uredba) uvedla dokončno protidampinško dajatev na uvoz nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (v nadaljnjem besedilu: LRK). Protidampinške dajatve so znašale od 42,73 EUR na enoto do 61,76 EUR na enoto. Za preiskavo, zaradi katere so bili uvedeni prvotni ukrepi, se v nadaljnjem besedilu uporablja izraz prvotna preiskava.

(2) Po pritožbi, ki sta jo vložila China Rubber Industry Association in China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters, je Splošno sodišče Evropske unije 4. maja 2022 v sodbi v zadevah T-30/19 in T-72/19 ([3]) (v nadaljnjem besedilu: sodba Sodišča) razveljavilo prvotno uredbo v zvezi z več proizvajalci izvozniki.

(3) Komisija je po sodbi Sodišča ponovno začela preiskavo, 4. aprila 2023 pa je z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2023/737 ([4]) (v nadaljnjem besedilu: druga uredba) ponovno uvedla dokončno protidampinško dajatev za več proizvajalcev izvoznikov.

(4) Trenutno veljavne protidampinške dajatve znašajo od 0 EUR na enoto do 35,74 EUR na enoto. Za družbe GITI Tire (Anhui) Company Ltd., GITI Tire (Fujian) Company Ltd., GITI Tire (Hualin) Company Ltd. in GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd. trenutno velja protidampinška dajatev v višini 35,74 EUR na enoto.

1.2 Zahtevek za delni vmesni pregled, omejen na damping

(5) Skupina GITI Group (v nadaljnjem besedilu: vložnik) je 16. avgusta 2021 vložila zahtevek za spremembo imena, ki se je nanašal na proizvajalca izvoznika GITI Tire (Anhui) Company Ltd. Vložnik je zahteval, da se družba GITI Tire

([1]) UL L 176, 30.6.2016, str. 21.
([2]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1579 z dne 18. oktobra 2018 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve in dokončnem pobiranju začasne dajatve, uvedene na uvoz nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske ter o razveljavitvi Izvedbene uredbe (EU) 2018/163 (UL L 263, 22.10.2018, str. 3).
([3]) Sodba Splošnega sodišča (deseti razširjeni senat) z dne 4. maja 2022, China Rubber Industry Association (CRIA) in China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (CCCMC)/Evropska komisija, T-30/19 in T-72/19, ECLI:EU:T:2022:226.
([4]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2023/737 z dne 4. aprila 2023 o ponovni uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske po sodbi Splošnega sodišča v združenih zadevah T-30/19 in T-72/19 (UL L 96, 5.4.2023, str. 9).

(Anhui) Company Ltd. v prvotni uredbi preimenuje v GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., saj je slednja prevzela dejavnosti prve. Komisija je od vložnika zahtevala, naj izpolni vprašalnik za spremembo imena. Vložnik je izpolnjen vprašalnik predložil v roku, določenem v ta namen.

(6) Vložnik je pojasnil, da se je aprila 2021 odločil za prestrukturiranje nekaterih svojih dejavnosti na Kitajskem, zlasti za združitev treh družb v GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.: GITI Tire (Anhui) Company Ltd., GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. in Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd.

(7) Komisija je po nadaljnjih izmenjavah obvestila vložnika, da zahtevek za spremembo imena ni ustrezen postopek za oceno postopka prestrukturiranja, ki ga je opisal vložnik, v katerem bi bil proizvajalec izvoznik GITI Tire (Anhui) Company Ltd. z dodatno oznako TARIC C332 ob koncu postopka združitve izbrisan iz registra. Komisija je pojasnila, da bi bila za oceno postopka prestrukturiranja potrebna preiskava v zvezi z vmesnim pregledom.

(8) Komisija je 8. septembra 2023 od skupine GITI Group (v nadaljnjem besedilu: vložnik) prejela zahtevek za delni vmesni pregled v skladu s členom 11 osnovne protidampinške uredbe. V skladu z zahtevkom bi bilo treba preučiti, ali bi prestrukturiranje skupine GITI Group moralo privesti do ponovnega izračuna stopnje dampinga za vložnika in spremembe imena proizvajalca izvoznika GITI Tire (Anhui) Company Ltd. v GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.

1.3 **Začetek delnega vmesnega pregleda, omejenega na damping**

(9) Komisija je po obvestitvi držav članic ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek delnega vmesnega pregleda, po obsegu omejenega na preiskavo dampinga v zvezi z vložnikom, zato je 15. decembra 2023 z obvestilom, objavljenim v *Uradnem listu Evropske unije* ([5]) (v nadaljnjem besedilu: obvestilo o začetku), začela delni vmesni pregled v skladu s členom 11 osnovne protidampinške uredbe.

1.4 **Vzporedni pregled zaradi izteka ukrepa**

(10) Komisija je 20. oktobra 2023 začela pregled zaradi izteka ukrepa v zvezi z uvozom nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, s poreklom iz LRK v skladu s členom 11 osnovne protidampinške uredbe. Pregled zaradi izteka ukrepa je zahtevala koalicija proti nepoštenemu uvozu pnevmatik, tj. *ad hoc* združenje evropskih proizvajalcev v imenu industrije Unije v smislu člena 5(4) osnovne protidampinške uredbe. Preiskava v okviru pregleda zaradi izteka ukrepa še poteka.

1.5 **Preiskava**

(11) Preiskava v zvezi z delnim vmesnim pregledom, omejenim na damping, je zajemala obdobje od 1. julija 2022 do 30. junija 2023 (v nadaljnjem besedilu: obdobje preiskave v zvezi s pregledom).

(12) Komisija je vložnika, organe države izvoznice in industrijo Unije obvestila o začetku preiskave v zvezi z delnim vmesnim pregledom. Zainteresirane strani so imele možnost pisno izraziti svoja stališča in zaprositi za zaslišanje.

(13) Komisija je skupini GITI Group poslala vprašalnike, da bi pridobila informacije, potrebne za njeno preiskavo. Za zmanjšanje upravnega bremena se je Komisija strinjala s predlogom vložnika, da se uporabijo njegovi izpolnjeni vprašalniki, predloženi v okviru preiskave v zvezi s pregledom zaradi izteka ukrepa. Izpolnjene vprašalnike je prejela v roku, določenem v ta namen.

([5]) Obvestilo o začetku delnega vmesnega pregleda protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, s poreklom iz Ljudske republike Kitajske (UL C, C/2023/1500, 15.12.2023).

2. ZADEVNI IZDELEK IN PODOBNI IZDELEK

2.1 Zadevni izdelek

(14) Izdelek, ki se pregleduje, je enak kot v prvotni in drugi uredbi, in sicer nekatere nove ali protektirane pnevmatike iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN 4011 20 90 in ex 4012 12 00 (oznaka TARIC 4012 12 00 10), s poreklom iz LRK (v nadaljnjem besedilu: zadevni izdelek).

2.2 Podobni izdelek

(15) Kot je bilo ugotovljeno v prvotni preiskavi, imata zadevni izdelek in izdelek, ki ga industrija Unije proizvaja in prodaja v Uniji, enake osnovne fizikalne lastnosti in osnovno uporabo.

(16) Komisija je zato sklenila, da sta si ta izdelka podobna v smislu člena 1 osnovne protidampinške uredbe.

3. TRAJNA NARAVA SPREMENJENIH OKOLIŠČIN

(17) V skladu s členom 11 osnovne protidampinške uredbe je Komisija proučila, ali so se okoliščine, na katerih temeljijo trenutni ukrepi, znatno spremenile in ali je ta sprememba trajna.

(18) Vložnik je poročal, da je družba GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., ki se nahaja poleg družbe GITI Tire (Anhui) Company Ltd., junija 2023 zaključila prevzem treh drugih družb skupine GITI Group, in sicer: (i) GITI Tire (Anhui) Company Ltd.; (ii) Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd. in (iii) Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd. V prvotni preiskavi je Komisija preiskala vse te družbe razen družbe Anhui GITI Tire Retreading Company Ltd. Družba GITI Tire (Anhui) Company Ltd. je bila eden od proizvajalcev izvoznikov, medtem ko sta družbi GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. in Anhui Prime Cord Fabrics Company Ltd. zagotavljali vhodne materiale. Na podlagi dokazov, ki jih je predložil vložnik, bo nastala združena družba v veliki meri še naprej izvajala enake proizvodne in dobavne dejavnosti kot prvotno preiskovane družbe. Vložnik je poročal tudi o drugih poslovnih spremembah, ki so vplivale na več družb v skupini GITI Group. Spremembe večinoma vključujejo (i) spremembe ravni proizvodne dejavnosti proizvajalcev izvoznikov in ponudnikov vhodnih materialov ter (ii) manjše spremembe v družbah.

(19) V prvotni preiskavi je bila normalna vrednost izračunana na podlagi informacij o cenah in stroških izbrane primerljive države in ni bila odvisna od kitajskih domačih cen ali stroškov. Zato nič ne kaže, da so notranje prestrukturiranje in druge sporočene poslovne spremembe skupine GITI Group na Kitajskem kakor koli relevantne. Poleg tega nič ne kaže na to, da so se prodajni kanali bistveno spremenili, kar posledično velja tudi za izvozno ceno, saj skupina še vedno izvaža prek povezanega trgovca, neposredni prodajni stroški družb GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. in GITI Tire (Anhui) Company Ltd. pa so enaki, saj imata družbi sedež ena zraven druge. Zato nič ne kaže, da so sporočene spremembe prestrukturiranja in druge manjše spremembe družb spremenile okoliščine v zvezi z dampingom in da bi bila na tej podlagi upravičena sprememba protidampinških ukrepov.

(20) Glede na zgoraj opisano združitev je vložnik zahteval, da se v drugi uredbi sklici na družbo GITI Tire (Anhui) Company Ltd. nadomestijo z GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. Dokazi, ki jih je predložil vložnik, kažejo, da je bil prevzem družbe GITI Tire (Anhui) Company Ltd. zaključen 6. julija 2023, ko je družba GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. pridobila novo dovoljenje za poslovanje, po tem ko je 20. junija 2023 pri ustreznih organih vložila vlogo. Zato Komisija meni, da je primerno spremeniti Izvedbeno uredbo (EU) 2023/737, da se upošteva prevzem proizvodnih dejavnosti družbe GITI Tire (Anhui) Company Ltd. s strani družbe GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd., in dodeliti dodatno oznako TARIC C332 družbi GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.

(21) Vložnik je imel možnost, da predloži pripombe na to uredbo. Vložnik je nasprotoval zaključku preiskave iz dveh razlogov.

(22) Prva trditev vložnika je bila, da je Komisija menila, naj vložnik zahteva vmesni pregled, da bi lahko ponovno izračunala stopnjo dampinga glede na poslovne spremembe, ki jih je nameravala izvesti skupina GITI Group. V zvezi s to trditvijo je Komisija skupino GITI Group obvestila, da se na podlagi informacij, prejetih v tej fazi, prvotno zahtevani postopek spremembe imena ne zdi primeren za analizo nameravanih sprememb podjetij. Komisija je vložnika obvestila, da bi bilo treba zahtevati vmesni pregled, ko bodo spremembe podjetij dejansko izvedene. Vendar Komisija ni navedla, da bi bil potreben ponovni izračun stopnje dampinga. Namen vmesnega pregleda je bil oceniti, ali so spremembe družb podlaga za ponovni izračun stopnje dampinga. Komisija je sklenila, da navedene spremembe ne upravičujejo ponovnega izračuna stopnje dampinga, zato je odobrila prvotni zahtevek za spremembo imena.

(23) Druga trditev vložnika je bila, da so se prodajni kanali spremenili, saj skupina GITI Group ni več uporabljala povezanih uvoznikov, določenih v prvotni preiskavi. Zato vložnik meni, da Komisija za določitev stopnje dampinga ne bi smela več uporabljati konstruirane izvozne cene v skladu s členom 2(9) osnovne protidampinške uredbe. V zvezi z drugo trditvijo Komisija ugotavlja, da se je ena od sporočenih sprememb nanašala na povezanega uvoznika zunaj Unije, zato taki podatki niso več relevantni za določitev stopnje dampinga v Uniji. Poleg tega je Komisija v zvezi s trditvijo, da skupina GITI Group ne prodaja več zadevnega izdelka prek povezanega trgovca v Uniji, ugotovila, da je bila v prvotni preiskavi večina izvoza v Unijo opravljena po istih prodajnih poteh. Odstotek prodaje povezanega uvoznika v Uniji ni bil znaten. Poleg tega je Komisija na podlagi informacij, ki jih je predložil vložnik, nadalje potrdila, da je povezani uvoznik še vedno dejaven in da skupini GITI Group zagotavlja storitve trženja. Ker lahko skupina GITI Group še vedno kadar koli uporabi tega povezanega uvoznika kot prodajni kanal, se dejstvo, da se trenutno ne uporablja, ne bi štelo za pomembno trajno spremembo.

4. **ZAKLJUČEK PREISKAVE**

(24) Zainteresirane strani so bile obveščene o bistvenih dejstvih in premislekih, na podlagi katerih je bil načrtovan zaključek preiskave, imele pa so tudi možnost, da predložijo pripombe.

(25) Iz navedenih razlogov je Komisija sklenila, da bi bilo treba delni vmesni pregled protidampinških ukrepov v zvezi z uvozom zadevnega izdelka s poreklom iz Kitajske, omejen na vložnika, zaključiti.

(26) Ta uredba je v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 15(1) Uredbe (EU) 2016/1036 –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

1. Člen 1(3) Izvedbene uredbe (EU) 2023/737 se spremeni:

„GITI Tire (Anhui) Company Ltd; GITI Tire (Fujian) Company Ltd; GITI Tire (Hualin) Company Ltd; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd	35,74	C332“

se nadomesti z naslednjim:

„GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd.; GITI Tire (Fujian) Company Ltd.; GITI Tire (Hualin) Company Ltd.; GITI Tire (Yinchuan) Company Ltd.	35,74	C332“

2. Dodatna oznaka TARIC C332, ki je bila prej dodeljena družbi GITI Tire (Anhui) Company Ltd., se za družbo GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. uporablja od 6. julija 2023. Od tega datuma se vse dokončne dajatve, plačane na uvoz izdelkov, ki jih proizvaja družba GITI Radial Tire (Anhui) Company Ltd. in ki presegajo protidampinško dajatev, določeno v členu 1(3) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2023/737 za družbo GITI Tire (Anhui) Company Ltd., povrnejo ali odpustijo v skladu z veljavno carinsko zakonodajo.

Člen 2

Delni vmesni pregled, po obsegu omejen na damping skupine GITI Group v zvezi s protidampinško dajatvijo, ki se uporablja za uvoz nekaterih novih ali protektiranih pnevmatik iz gume, ki se uporabljajo za avtobuse ali tovornjake, z indeksom obremenitve nad 121, ki se trenutno uvrščajo pod oznaki KN 4011 20 90 in ex 4012 12 00 (oznaka TARIC 4012 12 00 10), s poreklom iz Ljudske republike Kitajske, se zaključi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 6. septembra 2024

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN